

# Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΑΔΑΣ

Συντάκτορον υπό του Γκουστίου της Παίδας ως τού κατ' εσχάτην παιδικόν περιόδον σύγγραμμα, άληθώς παραχθέν εις τήν γάμον ήμων άκρεσίας, και υπό του Οκτωμηνηού Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως ως άναγνώσμα άριστον και χρησιμώτατον εις τούς παίδας.

ΤΙΜΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΔΙ' ΕΝ ΕΤΟΣ  
Εσωτερικού δραχ. 5.—'Εξωτερικού φρ. χρ. 7  
Αι συνδρομαί έρχονται τήν 1ην έκάστου μηνός  
και είνε προπληρωτέαι δι' έν έτος.

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ  
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΗΣ  
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Η. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ  
Έν' Ελλάδι λεπ. 15.—Έν τῷ Έξωτ. φρ. χρ. 0,15  
ΓΡΑΦΕΙΟΝ έν 'Αθήναις  
'Οδός Αίόλου, 119, Έναντι Χρυσοπηλαιωτίσσης

Περίοδος Β'.—Τόμ. 2ος.

Έν 'Αθήναις, τήν 23 Σεπτεμβρίου 1895

Έτος 17ον.—'Αριθ 38

## ΕΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ.

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ  
ΕΚΤ. ΜΑΛΔ

ΒΡΑΒΕΥΘΕΝ ΥΠΟ ΤΗΣ ΓΑΛΛ. ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ  
[Συνέχεια: ίδε σελ. 289]

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΑΒ'

Τήν έσπέραν μετά τῷ πέρας τῆς επί-  
σκεψέως τῶν έργοστασιῶν ὁ κ. Βουλ-  
φράν, ἀντί νά ἐπανέλθῃ κατὰ τὸ σῦνθηος  
εἰς τὰ γραφεῖα, εἶπε πρὸς τὴν Πετρί-  
ναν νά ὀδηγήσῃ τὸν δῖφρον κατ' εὐθείαν  
εἰς τὸν πύργον. Τότε δὲ κατὰ πρῶτον  
ἡ Πετρίνα διήλθε τὴν μεγαλοπρεπῆ ἐπί-  
χρυσον κυκλιδωτὴν πύλην. Ἀριστούρ-  
γημα τῆς σιδηρουργικῆς τέχνης, ὅπερ  
εἶχεν ἐκτεθῆ έν τινι τῶν τελευταίων Ἐκ-  
θέσεων· ἐδιηγούντο δὲ ὅτι βασιλεὺς τις  
δὲν ἠδυνήθη νά τὴν ἀγοράσῃ, ἀλλ' ὁ  
κλωσὸς βιομηχανος δέν τὴν ἐθεώρησε  
λίαν πολυδάπανον πρὸς στολισμὸν τῆς  
ἐξοχικῆς οἰκίας του.

«Προχώρει εἰς τὴν κυκλικὴν δεινδρο-  
τογίαν» εἶπεν ὁ κ. Βουλφράν.

Κατὰ πρῶτον ἤδη ἐδῆλεπεν ἐκ τοῦ  
κλησίον τὰς συστάδας τῶν ἀνθέων, ἅς  
μέχρι τοῦδε μακρόθεν μόνον διέκρινεν ὡς  
κηλίδας ἐρυθρὰς ἢ ῥοδοχρόους ἐπὶ τοῦ βα-  
θυχρόου βελουδίνου τάπητος τῆς χλόης.

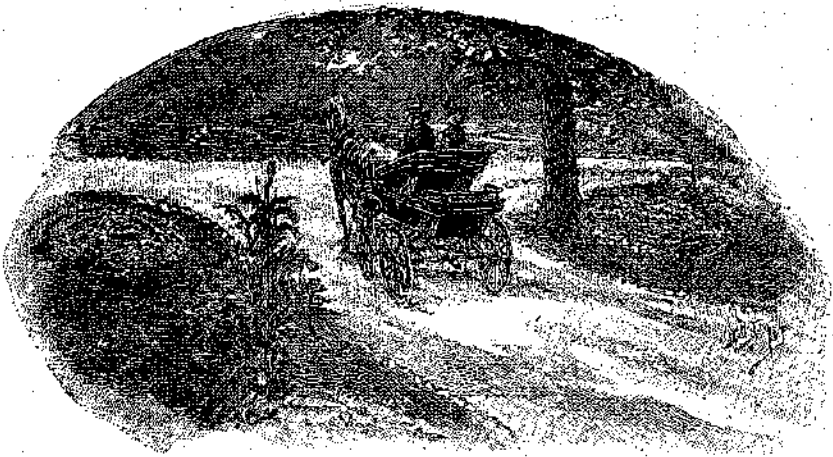
Ὁ ἵππος συνηθισμένος ἀνήρχετο τὴν  
δεινδροστογίαν μετὰ βήματος ἡσύχου καὶ  
αὐδεμίαν ἔχων χρεῖαν ὀδηγοῦ· ὥστε ἡ  
Πετρίνα ἠδύνατο νά βλέπῃ δεξιὰ καὶ ἀ-  
ριστερὰ καὶ νά θαυμάζῃ τὴν τάξιν καὶ  
τὴν καλλονὴν καὶ τὴν καλὴν συντήρη-  
σιν τοῦ κήκου.

Ὁ ἵππος ἐστάθη ἀφ' ἑαυτοῦ πρὸ τῆς  
ἐβρείας κλίμακος, ἔνθα ἴστατο περιμένων  
γρηαῖος θεράπων, προσκληθεὶς διὰ τοῦ  
κώδωνος τοῦ θυρωροῦ.

«Σταμάτη, εἶσαι αὐτοῦ; ἠρώτησεν ὁ  
κ. Βουλφράν ἀπὸ τοῦ δῖφρου.

— Μάλιστα, κύριε.

— Θά ὀδηγήσῃς τὴν νέαν εἰς τὸ δω-  
μάκιον τῶν χρυσαλίδων· θά εἶνε ἰδικόν  
της· φρόντισε νά της δώσουν ὁ τι χρειάζε-  
ται εἰς τὸν καλλωπισμὸν της. Θά θέ-  
τῃς τὸ πινακίον της ἀντικρὺ τοῦ ἰδικοῦ  
μου. Στείλῃ μου καὶ τὸν ἄντων ἡ νά με  
ὑπάγῃ εἰς τὰ γραφεῖα.»



«Τῆ εἶπε νά ὀδηγήσῃ τὸν δῖφρον εἰς τὸν πύργον. (Σελ. 297, στήλ. α')

Ἡ Πετρίνα ἠρώτα καθ' ἑαυτὴν ἐάν  
ἦτο ἐξυπνος ἢ ἐδῆλεπεν ὄνειρον.  
«Θά φάγωμεν ἕτας δίκτῶ, εἶπε πρὸς  
αὐτὴν ὁ κ. Βουλφράν, ἕως τότε εἶσαι  
ἐλευθερά.»

Ἡ Πετρίνα κατέβη ἀπὸ τοῦ δῖφρου  
καὶ ἠκολούθησε τὸν γρηαῖον θαλαμηπό-  
λον βαδίζουσα ἐκθαμβος ὡς ἐάν εἶχε με-  
ταβιβασθῆ εἰς ἀνάκτορον μεμαγευμένον.

Ὁ Σταμάτης τὴν ὀδήγησεν εἰς τὸν  
δεύτερον ὄροφον καὶ ἀνοίξας θύραν τινα,  
εἶπεν ἀποσυρόμενος·

«Θά σας στείλῃ τὴν θαλαμηπόλον.

Ἡ Πετρίνα διελθούσα μικρὰν σκοτει-  
νὴν εἴσοδον εὐρέθη ἐντὸς μεγάλου δωμα-  
τίου. Τὸ δωμάτιον τοῦτο ἦτο κατάρω-  
τον καὶ τοὺς τοίχους αὐτοῦ ἐκάλυπτεν  
ὑφάσμα χρώματος ἐλεφαντίνου ὁστοῦ μετὰ  
χρυσαλίδων ποικιλοχρῶν, αἵτινες ἐφαί-  
νοντο περρυγίζουσαι ἑλαφρῶς. Τὰ ἐπι-  
πλα ἦσαν ἐκ ξύλου σφενδάμου στικτοῦ,  
καὶ ἐπὶ τοῦ φαιού τάπητος ἦσαν ἐνυφα-  
σμένα ποικίλα ἄνθη τοῦ ἀγροῦ, μαργα-  
ρίται, μήκωνες, κύκνοι ἀμάραντοι.

Πόσον ἦσαν τὰ πάντα δροσερά καὶ εὐ-  
μορρα.

Πρὶν δὲ συνελθῇ ἐκ τοῦ κατέχοντος  
αὐτὴν θάμβους καὶ ἐν ᾧ ἐβόθιζε τὸ πόδι  
της εἰς τὸν μαλακὸν καὶ ἐλαστικὸν τά-  
πητα, ἡ θαλαμηπόλος εἰσῆλθε.

«Δεσποινίς, εἰμὶ εἰς τὴν διάθεσίν σας·  
ὁ Σταμάτης μ' εἶπε νά ἔλθω.

Θαλαμηπόλος εὐπρεπῶς ἐνδεδυμένη

εἰς τὰς διαταγὰς κορασίδος, ἥτις πρὸ πι-  
νων ἡμερῶν ἐκοιμάτο ἐντὸς εὐτελοῦς  
καλύβης, ἐπὶ κλίνης καλαμίνης, ἐν τῷ  
μέσῳ τέλειτος ἔχουσα συντρόφους πον-  
τικούς καὶ βατράχους!

«Σ' εὐχαριστῶ, εἶπεν ἡ Πετρίνα συ-  
νελλοῦσα, ἀλλὰ δὲν θέλω τίποτε... μοὶ  
φαίνεται.

— Ἐάν εὐαρεστῆται ἡ δεσποινίς, νά της  
δείξω τὰ πράγματα τοῦ δωματίου της.

Διὰ τοῦτου δὲ ἐνόει ἡ θαλαμηπόλος  
νά ἀνοίξῃ τὰ φύλλα ἱματιοθήκης μετὰ  
κατόπτρου, ὡς καὶ τὰ συρτάρια τοῦ κομ-  
μωτηρίου περιέχοντα ψηκτρας, ψαλίδια,  
σάπωνας καὶ βαυκαλίδια. Μετὰ ταῦτα ἐ-  
πίσσε διὰ τοῦ δακτύλου κομβίον ἐπὶ τοῦ  
τοιχοῦ καὶ εἶπε·

«Τοῦτο εἶνε ὁ ἠλεκτρικὸς κώδων, τοῦτο  
εἶνε διὰ τὸ ἠλεκτρικὸν φῶς.»

Ἐν ἀκαρεῖ τὸ δωμάτιον, ἡ εἴσοδος καὶ  
τὸ κομμωτήριον ἐφωτίσθησαν ὑπὸ φωτός  
ἐκθαμβοῦντος, ὅπερ ἐν ἀκαρεῖ πάλιν ἐ-  
σβέσθη. Ἡ δὲ Πετρίνα ἐνόμιζεν ὅτι πλα-  
νᾶται ἐπὶ ἀνά τὰς πεδιάδας τῶν περιχώ-  
ρων τῶν Παρισίων ὅτε τὴν κατέλαβεν ἡ  
καταιγίς καὶ αἱ καταλάμπουσαι ἀστρα-  
παὶ τῆ ἰδεικνυον τὴν ὁδὸν ἢ τὴν ἐπι-  
γὸν ἐντὸς πυκνῶν σκιῶν.

«Ὅταν με χρειάζεσθε, δεσποινίς, εὐα-  
ρεστηθῆτε νά σημάνετε τὸν κώδωνα·  
μίαν φορὰν διὰ τὸν Σταμάτην καὶ δύο  
δι' ἐμέ.»

Ἄλλ' ἡ δεσποινίς εἶχε χρεῖαν νά







